

*Bisco*

CE 0459

*Choice<sup>TM</sup> 2*

*Light-  
Cured*

*Veneer Cement*

## Instructions for Use

PT



Bringing Science to  
the *Art* of Dentistry<sup>®</sup>

IN-149R3  
Rev. 8/10

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000

**CHOICE™\* 2**  
**Cimento para facetas**  
**INFORMAÇÕES GERAIS**

O **CHOICE 2 L/C** (fotopolimerizável) é um cimento de cor estável ( $\Delta E < 1,2^{\Delta}$ ), de alta força compressiva, fotopolimerizável, para cimentação final (mástique) exclusivamente formulado para a cimentação de facetas em porcelana e em compósitos indirectos.

As **PASTAS-PROVA HIDROSOLÚVEIS CHOICE 2** são disponibilizadas em separado e podem ser usadas para visualizar e pré-determinar a estética da cimentação final.

O **CHOICE 2** destina-se a ser utilizado com adesivos universais como o ALL-BOND 2<sup>®</sup>, o ALL-BOND 3<sup>®</sup>, o ONE-STEP<sup>®</sup> ou o ONE-STEP PLUS.

**Indicações de utilização:**

- Cimentação de facetas em porcelana ou em compósitos

**Advertências:**

- Produtos dentários podem conter substâncias químicas classificadas como perigosas. Consulte cada uma das Instruções de Utilização/Fichas de Dados de Segurança específicas para obter informações sobre os factores de risco e/ou de segurança associados ao produto.
- Quando se utilizar adesivos dentários, a contaminação por saliva comprometerá seriamente a adesão à dentina. Para obter mais informações consulte as instruções do fabricante, em anexo.

**Cuidados:**

- Contaminação cruzada: o produto pode conter itens que são concebidos para apenas uma utilização. Deite fora acessórios usados ou contaminados. Não limpe, desinfecte ou reutilize.

**Precauções:**

- Consulte as Instruções de Utilização específicas do produto para obter mais informações completas antes do seu uso.
- Ao contrário do ONE-STEP e do ONE-STEP PLUS, nem todos os adesivos de frasco único são compatíveis com as resinas de dupla polimerização e autopolimerizáveis. Consulte as Instruções de Utilização do fabricante para obter mais informações.
- As resinas não polimerizadas podem causar sensibilidade de pele a pessoas susceptíveis. Evite o contacto com a pele. No caso de contacto, lave com água e sabão.
- Consulte as etiquetas individuais de cada componente para obter datas de validade concretas.

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

**ADESÃO DE FACETAS EM PORCELANA:**

**PREPARAÇÃO DA PROVA E DA FACETA:**

1. Certifique-se de que a faceta em porcelana foi devidamente acondicionada ou acondicione a faceta, de acordo com as instruções do fabricante, com ácido hidrofluorídrico (como o PORCELAIN ETCHANT\* a 9,5%).
2. Aplique com escova uma a duas películas de silano (em caso de utilização do preparo para porcelana BIS-SILANE™ de duas partes, misture as partes A e B à razão de 1:1) na superfície interna das facetas. Aguarde 30 segundos e seque.

**OBS.:** A superfície da porcelana preparada terá o mesmo aspecto antes e depois da silanização.

3. Limpe a preparação dentária com uma pasta de pedra-pomes, enxágue e seque.
4. Experimente as facetas revestidas a silano de modo a ajustá-las devidamente aos dentes. Aplique a tonalidade desejada de pasta-prova às facetas e coloque-as sobre os dentes.

**OBS.:** A pasta-prova não endurecerá e corresponderá ao matiz/cor na cimentação final.

5. Quando a tonalidade desejada tiver sido determinada, retire as facetas e enxágue os dentes e as mesmas com água. A faceta deverá ser enxaguada exaustivamente com água ou, de preferência, submetida a higienização ultra-sónica em água destilada ou em álcool etílico/isopropílico por dois a três minutos, secando-se a seguir.

**PREPARAÇÃO DENTÁRIA:**

1. Limpe os dentes preparados com uma pasta de pedra-pomes. Enxágue e seque.
2. Isole os dentes preparados (de preferência de dois em dois) com lâminas ou fitas de Mylar isoladoras.
3. O esmalte e a dentina com o UNI-ETCH<sup>®</sup> (ácido fosfórico a 32%) com BAC\* por 15 segundos. Enxágue exaustivamente e retire o excesso de água, porém, **não desidrate**; a preparação deve ter um aspecto visivelmente húmido.

4. Aplique o agente adesivo:

**UTILIZADORES DO ALL-BOND 3:** Misture as Partes A e B à razão de 1:1 e aplique uma a duas películas consecutivas na preparação. Seque suave e completamente, para que o solvente se evapore. A superfície deve ter um aspecto brilhante. Fotopolimerize por 10 segundos a 500mW/cm<sup>2</sup>.

**UTILIZADORES DO ALL-BOND 2:** Misture os PRIMERS A e B (1:1) e aplique duas a três películas consecutivas na preparação. (Poderá ser necessário aplicar-se mais películas adicionais caso haja uma grande extensão de dentina exposta.) Seque suave e completamente, para que o solvente se evapore. A superfície deve ter um aspecto brilhante. Fotopolimerize por três a cinco segundos a 500mW/cm<sup>2</sup>. Aplique uma finíssima camada do D/E RESIN\* nos dentes preparados e seque suavemente. NÃO fotopolimerize o D/E RESIN.

**UTILIZADORES DO ONE-STEP:** Aplique uma a duas películas consecutivas do ONE-STEP ou do ONE-STEP PLUS à preparação. Seque suave e completamente, para que o solvente se evapore. Fotopolimerize por 10 segundos a 500mW/cm<sup>2</sup>.

5. Retire as lâminas ou fitas de Mylar isoladoras.

**CIMENTAÇÃO:**

1. Aplique uma camada finíssima de uma resina isenta de HEMA como o PORCELAIN BONDING RESIN\* na superfície interna da faceta e NÃO FOTOPOLIMERIZE.
2. Aplique uma quantidade generosa da tonalidade seleccionada do cimento para facetas **CHOICE 2** na superfície interna da faceta.
3. De par a par, coloque com cuidado uma faceta de cada vez e coloque-as suavemente ao seu lugar aplicando uma pressão passiva.
4. Fotopolimerize cada uma por três a cinco segundos a 500mW/cm<sup>2</sup> para fixar as facetas no lugar.
5. Remova o excesso de cimento.
6. Fotopolimerize cada faceta por quarenta segundos a 500mW/cm<sup>2</sup> pela face palatina e por quarenta segundos a 500mW/cm<sup>2</sup> a face vestibular.

## **ADESÃO DE FACETAS EM COMPOSITO:**

### **PREPARAÇÃO DA PROVA E DA FACETA:**

1. Limpe a preparação dentária com uma pasta de pedra-pomes, enxágue e seque.
2. Experimente as facetas de composito de modo a ajustá-las devidamente aos dentes. Aplique a tonalidade desejada da pasta-prova às facetas e coloque-as, suavemente, sobre os dentes. (A pasta-prova não endurecerá e corresponderá a matiz/cor na cimentação final.) Quando a tonalidade desejada tiver sido determinada, retire as facetas e enxágue os dentes com água. A faceta deverá ser enxaguada exaustivamente com água (ou, de preferência, submetida a higienização ultra-sônica em água destilada por dois a três minutos), secando-se de seguir.
3. Crie retenções na superfície interna da faceta com jacto de areia (preferencialmente), por um a dois segundos. Enxágue e seque.

### **PREPARAÇÃO DENTÁRIA:**

1. Limpe os dentes preparados com uma pasta de pedra-pomes. Enxágue e seque.
2. Isole os dentes preparados (de preferência de dois em dois) com lâminas ou fitas de Mylar isoladoras.
3. Acondicione o esmalte e a dentina com o UNI-ETCH (ácido fosfórico a 32%) com BAC por 15 segundos. Enxágue exaustivamente e retire o excesso de água, porém, **não desidrate**; a preparação deverá ter um aspecto visivelmente húmido.
4. Aplique o agente adesivo:

**UTILIZADORES DO ALL-BOND 3:** Misture as Partes A e B à razão de 1:1 e aplique uma a duas películas consecutivas na preparação. Seque suave e completamente, para que o solvente se evapore. A superfície deve ter um aspecto brilhante. Fotopolimerize por dez segundos a 500mW/cm<sup>2</sup>.

**UTILIZADORES DO ALL-BOND 2 USERS:** Misture os PRIMERS A e B (1:1) e aplique duas a três películas consecutivas na preparação. (Poderá ser necessário aplicar-se mais películas adicionais caso haja uma grande extensão de dentina exposta.) Seque suave e completamente, para que o solvente se evapore. A superfície deve ter um aspecto brilhante. Fotopolimerize por três a cinco segundos a 500mW/cm<sup>2</sup>. Aplique uma finíssima camada do D/E RESIN nos dentes preparados e seque suavemente. **NÃO** fotopolimerize o D/E RESIN.

**UTILIZADORES DO ONE-STEP:** Aplique uma a duas películas consecutivas do ONE-STEP ou do ONE-STEP PLUS à preparação. Seque suave e completamente, para que o solvente se evapore. Fotopolimerize por dez segundos a 500mW/cm<sup>2</sup>.

5. Retire as lâminas ou fitas de Mylar isoladoras.

### **CIMENTAÇÃO:**

1. Prepare a superfície interna da faceta com o ALL-BOND 2, o ALL-BOND 3 ou o ONE-STEP:

**UTILIZADORES DO ALL-BOND 3:** Misture as partes A e B à razão de 1:1 e aplique uma a duas películas consecutivas na superfície interna da faceta. Seque suave e completamente, com um sopro de ar suave e **NÃO** fotopolimerize.

**UTILIZADORES DO ALL-BOND 2:** Misture os PRIMERS A e B (1:1) e aplique duas a três películas consecutivas na superfície interna da faceta. Retire o excesso com um sopro de ar suave. Aplique uma camada finíssima de uma resina isenta de HEMA como o PORCELAIN BONDING RESIN sobre a faceta preparada e seque suavemente. **NÃO** fotopolimerize o PORCELAIN BONDING RESIN.

**UTILIZADORES DO ONE-STEP:** Aplique uma a duas películas consecutivas do ONE-STEP ou do ONE-STEP PLUS na superfície interna da faceta. Seque suave e completamente, com um sopro de ar suave e **NÃO** fotopolimerize.

2. Aplique uma quantidade generosa da tonalidade seleccionada de cimento para facetas **CHOICE 2** na superfície interna da faceta.
3. De par a par, coloque com cuidado uma faceta de cada vez e conduza ambas as facetas suavemente ao seu lugar aplicando uma pressão passiva.
4. Fotopolimerize cada um por três a cinco segundos a 500mW/cm<sup>2</sup> para fixar as facetas no lugar.
5. Remova o excesso de cimento.
6. Fotopolimerize cada faceta por 40 segundos a 500mW/cm<sup>2</sup> pela face palatina e por 40 segundos a 500mW/cm<sup>2</sup> a face vestibular.

**ARMAZENAGEM:** Conserve a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

**GARANTIA:** A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade na troca de produtos que se verifique serem defeituosos. A BISCO, Inc. declina qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, directos ou indirectos, que advenham da utilização ou da incapacidade de utilização dos produtos descritos. É da responsabilidade do utilizador, antes da utilização, verificar a adequação do produto ao uso pretendido. O utilizador assume todos os riscos e responsabilidades que daí advenham.

\* O CHOICE e o BIS-SILANE são marcas comerciais da BISCO, Inc.

O ALL-BOND 2, o ALL-BOND 3, o ONE-STEP e o UNI-ETCH são marcas comerciais registadas da BISCO, Inc.

O PORCELAIN ETCHANT, o D/E RESIN e o PORCELAIN BONDING RESIN são fabricados pela BISCO, Inc.

▲ ΔE < 2 é imperceptível ao olho humano.

■ BAC significa o agente antimicrobiano cloreto de benzalcónio.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-BIS-DENT  
www.bisco.com

EC Representative  
BISICO France  
120, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
Tél. : 33-4-90-42-92-92